Sanjuaná



Atribución de imagen: Gandxra, licensed under CC BY 2.0.

En español: Fruslería, Chorrada

[*sustantivo femenino coloquial peyorativo*]

1- Tontería, cosa sin importancia.

2- Cantidad insignificante.

Ver: Minencia, Palcholchá

• ¿Pero cómo quieres que jagamos eso pa carnavales, si van a decir que si semos tontos? Menúa sanjuaná que te s'ocurre, hay que ver.

• Ya déjale de ponel-le la cabeza tonta, que nô le cuentas mas que sanjuanás.

• Eso que has jecho y na, es lo mesmo. Vaya una sanjuaná.

Origen: Se usa en algunas partes de España.

Etimología:

Sanjuanada está recogido por la RAE como *fiesta o días próximos a san Juan (24 de junio)*.

Puede que el sentido que se le da en peraleo haga referencia a la Sanjuanada de 1926, un proyecto de golpe de estado para derrocar a Primo de Rivera de la presidencia del gobierno liderado por Weyler y Aguilera. La intentona fracasó porque los responsables fueron descubiertos. Como estaba prevista para la noche del 24 de junio de 1926 (día de San Juan) se la denominó **sanjuanada**. Aquella sanjuanada fue una forma de hacer el ridículo, de donde provendría nuestro sentido de *tontería* o *cosa que no va a ningún sitio*.

Pero es aún más probable que venga de la otra **sanjuanada**, pues así se conocían desde antiguo a las *ceremonias y fiestas que los campesinos realizaban en la noche de San Juan*, el 24 de junio. Y nos parece más probable porque esta palabra, con este sentido, sólo la hemos registrado en Peraleda y en la zona de Aliste, que está en el centro de la provincia de Zamora. Allí definen la expresión "**eso es una sanjuanada**" como *tontería o acción que suscita la risa, no por su gracia, sino por considerarla descabellada.* Es decir, casi lo mismo que nosotros, aunque ellos añaden la idea de *descabellado*.

Allí también existe la palabra **sanantoniada**, que tiene un significado muy parecido a **sanjuanada**: *acción descabellada, sin gracia ninguna,* pero *brutal y propia de animales* (probablemente porque el día de San Antón se acostumbraba a introducir animales en la iglesia para que los bendijese el cura). De este modo "**sanjuanada**" y "**sanantoniada**" derivarían ambos del día del santo respectivo y serían expresiones muy antiguas. De ser así, nuestra **sanjuaná** nos habría llegado desde el norte, probablemente a través de Salamanca.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com